

J e g y z ő k ö n y v

Készült: a Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. október 25. napján 10.00 órakor kezdődő ülésén a Mosonmagyaróvári Polgármesteri Hivatal I. emeleti tárgyalójában.

Jelen vannak: Tolnai József
Fekete Jenőné
Molnár László képviselők

Meghívottak: Farkas András
Maincz Mária
Meszlényi Istvánné

dr. Horváth Ilona jogi referens, jegyzőkönyvvezető

Tolnai József elnök: köszönti az ülésen megjelenteket, megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes, mivel mind a 3 képviselő jelen van.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Fekete Jenőné javasolja kijelölni és kéri, hogy szavazzanak a meghívóban szereplő napirendről, valamint a jegyzőkönyv hitelesítő személyéről.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

• **18/2023. (X.25.) HNÖ h a t á r o z a t**

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendet az alábbiak szerint hagyja jóvá:

- 1. A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének előirányzat módosítása június 30-ai állapot szerint*
- 2. Megbízási szerződések módosítása*
- 3. Beszámoló a 2023.június-szeptember hónapokban megvalósított prg-ról*

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

19/2023. (X.25.) HNÖ h a t á r o z a t

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Fekete Jenőné elnök-helyettest jelöli ki.

1.napirendi pont

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének előirányzat módosítása június 30-ai állapot szerint

Tolnai József elnök: az írásos előterjesztést minden képviselő megkapta. A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a 3/2023. (III.07.) HNÖ határozatával fogadta el a Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló határozatát.

A költségvetési határozatot szükséges módosítani, mely változás előirányzat módosítást és átcsoportosítást jelent. Az előirányzat átcsoportosítás során a költségvetési fő összeg nem változik, módosítás során a költségvetési fő összeg csökken a kötelezően vállalt feladatok javára.

A 2022. évi teljesítési adatok alapján a Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésébe 1.760.608 Ft feladatalapú támogatás került betervezésre. Ezt módosította a HENTI/616/1/2023 iktatószámú (azonosító szám: NEMZ-FEL-23-1019) támogatói okirat alapján megítélt 1.754.096 Ft. A különbözet összegével, összesen 6.512 Ft-tal bevételi oldalon.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. őszén vásárolt egy új nyomtatót, mely sajnos nem működött rendeltetésszerűen, ezért a garanciális időn belül azt a forgalmazó visszavette, a vételárat 2023. májusában visszatérítette; ennek folyományaként egy új nyomtató beszerzése vált szükségessé és előirányzat átcsoportosítás történt 56.803 Ft összegben, mivel a nyomtató beszerzése a 2023. évi költségvetésben eredetileg nem volt betervezve.

Mindösszesen a költségvetés fő összege 201.152 Ft-tal csökkent.

Kéri a képviselőket, mondják el véleményüket, javaslatukat.

Hozzászólás, észrevétel nincs, ezért szavazásra kéri a képviselőket.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatot hozza:

20/2023. (X.25.) HNÖ h a t á r o z a t

Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Áht. 26. § és a nemzetiségek jogairól szóló törvény 114.§ (1) d.) pontjában foglaltak szerint a Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

1. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének
 - a) kiadási fő összegét: 5.156.358 Ft-ban, azaz ötmillió-százötvenhatezer-háromszázötvennyolc forintban,
 - b) aa) ebből kötelezően vállalt feladat: 5.156.358 Ft-ban, azaz ötmillió-százötvenhatezer-háromszázötvennyolc forint,
ab) ebből önként vállalt feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint
ac) ebből államigazgatási feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint.
 - c) bevételi főösszegét: 3.044.096 Ft-ban, azaz hárommillió-negyvennégyezer-kilencvenhat forintban,

- ba) ebből kötelezően vállalt feladat: 3.044.096 Ft-ban, azaz hárommillió-nyegyvennégyezer-kilencvenhat forint,
- bb) ebből önként vállalt feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint,
- bc) ebből államigazgatási feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint.
- d) a hiány összegét: 2.112.262 Ft-ban, azaz kettőmillió-száztizenkettőezer - kettőszázhatvankettő forintban állapítja meg.
2. A hiány belső finanszírozásának érdekében az előző év(ek) költségvetési maradványának 2.112.262 Ft-ban, azaz kettőmillió-egyszáztizenkettőezer-kettőszázhatvankettő forint összegben való felhasználását rendeli el az alábbiak szerint:
- a) működés finanszírozására felhasznált maradvány 1.802.262 Ft-ban, azaz egymillió-nyolcszázkettőezer-kettőszázhatvankettő forint,
- b) fejlesztés finanszírozására felhasznált maradvány 310.000,- Ft, azaz háromszáztízezer forint.
3. A határozat 1. számú melléklete jelen határozat 1. számú melléklete szerint módosul.
4. A határozat 2. számú melléklete jelen határozat 2. számú melléklete szerint módosul.
5. A határozat 3. számú melléklete jelen határozat 3. számú melléklete szerint módosul.
6. A határozat 5. számú melléklete jelen határozat 5. számú melléklete szerint módosul.
7. A határozat 8. számú melléklete jelen határozat 7. számú melléklete szerint módosul.
8. A határozat 9. számú melléklete jelen határozat 8. számú melléklete szerint módosul.

Felelős: Tolnai József elnök

Határidő: azonnal

2.napirendi pont

Megbízási szerződések módosítása

Tolnai József tájékoztatja a képviselőket, hogy idén is megbízási szerződést kötöttek Kiss Veronika énektanárral, aki ellátja a nemzetiségi énekkar vonatkozásában az énektanári, kórusvezetői feladatokat, továbbá Tolnai Józsefnével adminisztrációs feladatok ellátására. A megbízási szerződést a 2023.01.01-2023.12.20. időszakra vonatkozóan kötöttük. Javaslom a szerződéseket 2023.01.01- 2023.11.30 terjedő időszakra módosítani, a kifizetés határidejét 2023. december 10-re.

Kéri a képviselőket, mondják el véleményüket, javaslatukat.

Hozzászólás, észrevétel nem hangzott el, ezért szavazásra kérte a képviselőket.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 „igen” - egyhangú - szavazattal az alábbi határozatot hozta:

21/2023. (X.25.) HNÖ h a t á r o z a t

1. *A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kiss Veronika énektanárral kötött megbízási szerződést az előterjesztés melléklete szerint módosítja.*

2. *A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy a szerződéskötésmódosítást aláírja és az abban meghatározott feltételek teljesülését követően gondoskodik a megbízási díj kifizetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának közreműködésével.*

Felelős: Tolnai József elnök

Határidő: az 1. pont vonatkozásában 2023. október 31.

a 2. pont vonatkozásában 2023. december 10.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 „igen” - egyhangú - szavazattal az alábbi határozatot hozta:

22/2023. (X.25.) HNÖ h a t á r o z a t

1. *A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Tolnai Józsefnével kötött megbízási szerződést az előterjesztés melléklete szerint módosítja.*
2. *A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy a szerződéskötésmódosítást aláírja és az abban meghatározott feltételek teljesülését követően gondoskodik a megbízási díj kifizetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának közreműködésével.*

Felelős: Tolnai József elnök

Határidő: az 1. pont vonatkozásában 2023. október 31.

a 2. pont vonatkozásában 2023. december 10.

4.napirendi pont

Beszámoló a 2023. június-szeptember hónapokban megvalósított prg-ról

Tolnai József elnök, tájékoztatást nyújt a 2023. június-szeptember hónapok eseményeiről alábbiak szerint:

- 2023. június 4.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata szervezésében megtartott Nemzeti Összetartozás napon.
- 2023. június 10.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek a Turulmadár Fesztiválon Tatabányán. Először idegenvezetővel sétát tettünk a Bányászati Skanzenben. A Fesztiválon részt vett a Tiszán innen, Dunán túl fesztivál döntősei, a Környei Magyar Dalkör, a Bánhidai Szlovák Nemzeti Dalkör, a Vértestolnai Német Nemzeti Dalkör, a Felsőgallai Német Nemzetiségi Dalkör. A MHNÖK hatalmas sikert aratott az előadott horvát népdalok előadásával. Az utazási költséget: 260.604 Ft költséget a MHNÖ fizette.
- június 18.: a MHNÖ énekkara fellépett a Nyárhívogató dalos találkozón a Fehér Ló Közösségi Házban. Részt vett még a találkozón az Evangélikus Kórus, a Halmos László Énekkar, Heideröslein Német Nemzetiségi Dalkör, Lajtha László Vegyeskar, a Lipóti Vegyeskar. A műsort Dr. Iváncsics János alpolgármester nyitotta meg, és a végén oklevelet adott át a résztvevőknek.
- június 25-26.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai zárandoklaton vettünk részt az Órségben, Jáki templomban, Lendván – Vinárium kilátó, Dobronak

településen – vár, sor került a Szent Katalin templom látogatására, Makovecz Ház, Bakónaki-tó, Gyógyító-erdő, Szent Vid Kápolna és gyógyító forrás, ősi vár, múzeum és galéria megtekintésére.

- Őrségben részt vettünk a több évtizedes múltra visszatekintő kézműves kirakodó vásáron, ahol több tízezer látogató fordul meg. Következő állomás a Jáki templom volt. A MHNÖ énekkara a vasárnapi mise befejezéséhez a szép számú hívőknek egyházi énekeket adtunk elő nagy sikert aratva.
- A második állomás Dobronak (Lendvavásárhely), melynek nevezetessége egy pozitív gyógyító energiákkal és erős fölsugárzással bíró hely. Két energiavonal kereszteződésénél - sárkányvonal - található a Szent Vid Kápolna, mely évszázadokkal ezelőtt is kegykáporna volt. Itt a zarándoklat folyamán egy rögtönzött koncertet adott elő az énekkar a turisták nagy örömeire.
- Dobronak energiaparkja és a Bakónaki-tónál található következő állomásunk Lendva kisváros, ahol a Fő utcán áll az 1751-ben felszentelt barokk stílusú Szent Katalin templom, mellette Szent István királyunk egész alakos bronzszobra. Az előre megbeszélt programra a templomban egyházi énekeket adtunk elő, ahol a templomi atyától egyházi képeket kaptunk ajándékba.

Az MHNÖ képviselő testülete és az énekkar tagjai gazdag tapasztalatokkal tértek haza a zarándoklatról. (a buszköltség és egyéb idegenforgalmi költség: 1.355.085 Ft)

- *július 1.:* MHNÖ képviselő-testülete, az énekkar tagjai, valamint a M Horvát Gradistyei Egyesület, a hagyományoknak megfelelően megrendeztük a családi főzőversenyt és kultr programot a Mosoni-Duna partján. A rendezvényen részt vett a Lajtha Vegyeskar, a Heideröslein Német Dalkör és a horvát ajkú városlakók. A zenét a MHNÖ tamburásai adták, a süteményeket az MHNÖ tagjai sütötték. A MHNÖ 45.829 Ft költséget, a többi hozzájárulást a MH Gradistyei Egyesület állta.
- *július 15.:* MHNÖ képviselő-testülete részt vett a Bezenyei Falunapon és Gyereknapon. Őseink nyomában címmel hallgattunk végig előadást.
- augusztus 6.: a MHNÖ képviselő-testülete, az énekkar tagjai a Dunacsúnyi horvátok meghívására részt vettünk a Máriavölgyi zarándoklaton, ahol először végig jártuka keresztutat, majd részt vettünk a Szent misén, ahol Szentleckét olvastam fel a 3 országból érkező zarándoklónak. Majd az Ausztriából érkező tamburásokkal az erdei réten egyházi énekeket énekeltünk. Az útiköltséget – 140.000 Ft-ot a MHNÖ finanszírozta.
- augusztus 20.: többéves hagyománynak megfelelően a MHNÖ képviselő testülete és az énekkar tagjai részt vettünk az ünnepség keretében megtartott ünnepi szentmisén a Mosoni Templomban, ezután közösen részt vettünk a Szent István napi ünnepi megemlékezésen, valamint az ezt követő koszorúzáson. A MHNÖ 12.000 Ft értékben helyezett el koszorút.
- augusztus 25-27.: az országos horvát önkormányzat által rendezett CRO-TOUR 2023 Országos biciklitúrán a Dráva mentén részt vett énekkari tagok nagyon jól érezték magukat.
- Tolnai József elnök részt vettem a GY-M-S Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Pénzügyi Bizottsága és az Önkormányzat Közgyűlésén. Alábbi napirendi pontok kerültek megtárgyalásra:
 - Gy-M-S Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítása
 - Támogatási kérelmek
 - Időközi beszámoló a két ülés között megvalósított prg-ról
 - Egyebek

- szeptember 2.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettünk Stipkovits Jánosné a kimlei HNÖ elnökének temetésén. Leróttuk kegyeletünket az elhunyt horvát elnök előtt. (koszorú: 14.000 Ft)
- szeptember 7.: A MHNÖ horvát énekara fellépett a Magyar utcán a Flesch FLASH MOB (Villám csődület) Rögtönzött éneklés címen.
- szeptember 16.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek az országos horvát önk. által rendezett Országos Horvát Zarándoklaton Homokkomáromban. Délelőtt 10. órakor kezdődött a Keresztút, amit végig jártunk. 11.00 órakor kezdődött a Horvát Szentmise. Az ebédet követően elutaztunk a Magyarországi Gradistyei Horvátok Egyesülete által rendezett Folklor Fesztiválra a Horvátzsidányi Művelődési Házba. Felléptek: Biseri Női Kórus-Und, Danica Énekkar – Bükk, Gradistyei Horvát Énekkar és Kulturális Egyesület – Szentpéterfa, Pétuska Mária Énekkar – Horvátzsidány, Zora Énekkar – Kőszeg. A közös éneklésben részt vett a MHNÖ énekara, mely zárásként hatalmas siker volt.
- szeptember 23.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vett és fellépett XVII. ARS Sacra fesztivál keretében a Mosoni Nepomuki Szt. János Templomban! A kórustalálkozó apropója: „Keresd a békét!” Évről évre hatalmas siker. A kórustalálkozón részt vettek: Evangélikus Kórus, a Halmos László Énekkar, Heideröslein Német Nemzetiségi Dalkör, Lajtha László Vegyeskar, Visszhang Vegyeskar.
- szeptember 30.: A MHNÖ képviselő testülete részt vett a 25 éves Heideröslein Dalkör meghívására a Jubileumi ünnepségükön a Flesch Károly Művelődési Központban. 10.000 Ft értékben vásároltunk virágot, mellyel jókívánságunkat fejeztük ki a továbbiakban.
- szeptember 27.: 7200 Ft értékben került befizetésre Tolnai József, Fekete Jenőné és Molnár László Magyarországi Horvátok Szövetsége tagdíj.

Kéri a képviselőket, mondják el véleményüket, javaslatukat.

Hozzászólás, észrevétel nincs, ezért szavazásra kéri a képviselőket.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatot hozza:

23/2023. (X.25.) HNÖ h a t á r o z a t

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Tolnai József elnök beszámolóját a 2023. június-szeptember havi hónapokban megvalósított és az alábbiakban felsorolt programok teljesítéséről és azok pénzügyi jóváhagyásáról úgy mint:

1. 2023. június 4.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata szervezésében megtartott Nemzeti Összetartozás napon.
2. 2023. június 10.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek a Turulmadár Fesztiválon Tatabányán. Először idegenvezetővel sétát tettünk a Bányászati Skanzenben. A Fesztiválon részt vett a Tiszán innen, Dunán túl fesztivál döntősei, a Környei Magyar Dalkör, a Bánhidai Szlovák Nemzeti Dalkör, a

Vértestolnai Német Nemzeti Dalkör, a Felsőgallai Német Nemzetiségi Dalkör. A MHNÖK hatalmas sikert aratott az előadott horvát népdalok előadásával. Az utazási költséget: 260.604 Ft költséget a MHNÖ fizette.

3. június 18.: a MHNÖ énekkara fellépett a Nyárhívogató dalos találkozón a Fehér Ló Községi Házban. Részt vett még a találkozón az Evangélikus Kórus, a Halmos László Énekkar, Heideröslein Német Nemzetiségi Dalkör, Lajtha László Vegyeskar, a Lipóti Vegyeskar. A műsort Dr. Iváncsics János alpolgármester nyitotta meg, és a végén oklevelet adott át a résztvevőknek.
 4. június 25-26.: A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai zárandoklaton vettünk részt az Őrségben, Jáki templomban, Lendván – Vinárium kilátó, Dobronak településen – vár, sor került a Szent Katalin templom látogatására, Makovecz Ház, Bakónaki-tó, Gyógyító-erdő, Szent Víd Kápolna és gyógyító forrás, ősi vár, múzeum és galéria megtekintésére.
 - a) Őrségben részt vettünk a több évtizedes múltra visszatekintő kézműves kirakodó vásáron, ahol több tízezer látogató fordul meg. Következő állomás a Jáki templom volt. A MHNÖ énekkara a vasárnapi mise befejezéséhez a szép számú hívőknek egyházi énekeket adtunk elő nagy sikert aratva.
 - b) A második állomás Dobronak (Lendvavásárhely), melynek nevezetessége egy pozitív gyógyító energiákkal és erős fősugárzással bíró hely. Két energiavonal kereszteződésénél - sárkányvonal - található a Szent Víd Kápolna, mely évszázadokkal ezelőtt is kegykápolna volt. Itt a zárandoklat folyamán egy rögtönzött koncertet adott elő az énekkar a turisták nagy örömeire.
 - c) Dobronak energiaparkja és a Bakónaki-tónál található következő állomásunk Lendva kisváros, ahol a Fő utcán áll az 1751-ben felszentelt barokk stílusú Szent Katalin templom, mellette Szent István királyunk egész alakos bronzszobra. Az előre megbeszélte programra a templomban egyházi énekeket adtunk elő, ahol a templomi atyától egyházi képeket kaptunk ajándékba.
- Az MHNÖ képviselő testülete és az énekkar tagjai gazdag tapasztalatokkal tértek haza a zárandoklatról. (a buszköltség és egyéb idegenforgalmi költség: 1.355.085 Ft)
5. július 1.: MHNÖ képviselő-testülete, az énekkar tagjai, valamint a M Horvát Gradistyei Egyesület, a hagyományoknak megfelelően megrendeztük a családi főzőversenyt és kultr programot a Mosoni-Duna partján. A rendezvényen részt vett a Lajtha Vegyeskar, a Heideröslein Német Dalkör és a horvát ajkú városlakók. A zenét a MHNÖ tamburásai adták, a süteményeket az MHNÖ tagjai sütötték. A MHNÖ 45.829 Ft költséget, a többi hozzájárulást a MH Gradistyei Egyesület állta.
 6. július 15.: MHNÖ képviselő-testülete részt vett a Bezenyei Falunapon és Gyereknapon. Őseink nyomában címmel hallgattunk végig előadást.
 7. augusztus 6.: a MHNÖ képviselő-testülete, az énekkar tagjai a Dunacsúnyi horvátok meghívására részt vettünk a Máriavölgyi zárandoklaton, ahol először végig jártuka keresztutat, majd részt vettünk a Szent misén, ahol Szentleckét olvastam fel a 3 országból érkező zárandoklónak. Majd az Ausztriából érkező tamburásokkal az erdei réten egyházi énekeket énekeltünk. Az útiköltséget – 140.000 Ft-ot a MHNÖ finanszírozta.
 8. augusztus 20.: többéves hagyománynak megfelelően a MHNÖ képviselő testülete és az énekkar tagjai részt vettünk az ünnepség keretében megtartott ünnepi szentmisén a Mosoni Templomban, ezután közösen részt vettünk a Szent István napi ünnepi megemlékezésen, valamint az ezt követő koszorúzáson. A MHNÖ 12.000 Ft értékben helyezte el a koszorút.

